

## VLAAMSE OVERHEID

N. 2006 — 3117

[C — 2006/36217]

**20 JULI 2006. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende uitvoering van het decreet van 19 mei 2006 betreffende de Winwinlening**

De Vlaamse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 20;

Gelet op het decreet van 19 mei 2006 betreffende de Winwinlening, inzonderheid op artikel 4, § 1, artikel 5, § 1 en § 2, artikel 6, 7, 9, § 5 en artikel 10;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 30 maart 2006;

Gelet op het advies van de Vlaamse minister bevoegd voor de begroting, gegeven op 28 april 2006;

Gelet op het advies door de Sociaal-Economische Raad van Vlaanderen, gegeven op 17 mei 2006;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 29 juni 2006, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Economie, Ondernemen, Wetenschap, Innovatie en Buitenlandse Handel;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied en algemene bepalingen***Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° Winwinleningdecreet : het decreet van 19 mei 2006 betreffende de Winwinlening;

2° Winwinlening : de kredietovereenkomst, vermeld in het Winwinleningdecreet;

3° Wet van 16 januari 2003 : de wet van 16 januari 2003 tot oprichting van een Kruispuntbank van Ondernemingen, tot modernisering van het handelsregister, tot oprichting van erkende ondernemingsloketten en houdende diverse bepalingen;

4° Federale belastingadministratie : de Administratie van de Ondernemings- en Inkomensfiscaliteit (AOIF) van de Federale Overheidsdienst Financiën;

5° Minister : de Vlaamse minister, bevoegd voor het economisch beleid;

6° Participatiemaatschappij Vlaanderen NV : de naamloze vennootschap Participatiemaatschappij Vlaanderen, opgericht bij de notariële akte van 31 juli 1995, bij uittreksel gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 25 augustus 1995 onder het nummer 950825-236, met inbegrip van alle latere wijzigingen van de statuten.HOOFDSTUK II. — *Voorwaarden en procedure voor de registratie van de Winwinlening***Art. 2.** § 1. Om in aanmerking te komen voor de toepassing van de bepalingen van hoofdstuk VI van het Winwinleningdecreet, moeten de kredietgever en de kredietnemer bewijzen dat zij voldoen aan alle voorwaarden en voorschriften, vastgelegd in het Winwinleningdecreet en in dit besluit.

§ 2. Dit bewijs kan enkel geleverd worden als de Winwinlening is vastgesteld in een onderhandse of authentieke akte die is opgesteld conform het modelformulier, dat als bijlage bij dit besluit is gevoegd.

Het modelformulier bevat enkel de minimale gegevens, alsook de volgorde waarin die moeten worden opgenomen. De kredietgever en de kredietnemer kunnen aan artikel 13 van het modelformulier aanvullende voorwaarden of bepalingen toevoegen, op voorwaarde dat die niet strijdig of onverenigbaar zijn met de voorwaarden en voorschriften van het Winwinleningdecreet en dit besluit.

§ 3. Onverminderd artikel 5, § 1, van het Winwinleningdecreet, zijn de kredietgever en de kredietnemer samen er toe gehouden om drie originele exemplaren van de akte volledig, waarachtig en accuraat vast te stellen.

§ 4. Het bewijs, vermeld in § 2, wordt enkel geldig geleverd als een origineel exemplaar van de volledig en correct ingevulde akte binnen een maand nadat de Winwinlening gesloten is ter kennis van Participatiemaatschappij Vlaanderen NV wordt gebracht.

De kennisgeving gebeurt bij ter post aangetekend schrijven of, als in die mogelijkheid door Participatiemaatschappij Vlaanderen NV voorzien wordt, door middel van elektronische post dan wel door middel van enig ander telecommunicatiemiddel dat resulteert in een schriftelijk stuk aan de zijde van de geadresseerde, en waarop een elektronische handtekening is aangebracht die voldoet aan de vereisten van artikel 1322 van het Burgerlijk Wetboek.

Het bewijs van de verzending moet door de kredietgever geleverd worden door middel van de poststempel op het afschrift van zending of, eventueel, het ontvangstbewijs van de elektronische verzending.

**Art. 3. § 1.** Participatiemaatschappij Vlaanderen NV gaat binnen een maand na de ontvangst van een origineel exemplaar van de akte op basis van de akte na of voldaan is aan de voorwaarden van het Winwinleningdecreet en dit besluit. Enkel als aan alle voorwaarden voldaan is, gaat ze over tot de registratie van de akte. Als de akte volledig is opgesteld, maar Participatiemaatschappij Vlaanderen NV een gegronde reden heeft om te twijfelen aan de verklaringen van de kredietgever of kredietnemer, inzonderheid aan de waarachtigheid of accuraatheid ervan, heeft ze het recht niet over te gaan tot de registratie van de akte.

§ 2. De registratie bestaat uit het toekennen van een nummer aan de Winwinlening en het opnemen van de Winwinlening in het Winwinleningregister, vermeld in hoofdstuk III. Binnen een week na de registratie van de akte geeft Participatiemaatschappij Vlaanderen NV de kredietgever kennis van de registratie door middel van een brief, waarin het nummer vermeld wordt dat bij de registratie aan de Winwinlening werd toegekend. Die brief wordt gestuurd naar het adres of, eventueel, het e-mailadres van de kredietgever, zoals dat uit de akte blijkt of, in geval van een adreswijziging zoals die overeenkomstig artikel 6 door de kredietgever aan Participatiemaatschappij Vlaanderen NV werd meegedeeld, naar het nieuwe adres.

**Art. 4. § 1.** Ingeval Participatiemaatschappij Vlaanderen NV de akte niet registreert, stelt ze de kredietgever daarvan op de hoogte aan de hand van een brief of door middel van elektronische briefwisseling. De brief vermeldt de redenen waarom er geen registratie kon plaatsvinden en wordt verstuurd binnen een week nadat besloten werd om niet tot registratie over te gaan. Die brief wordt gestuurd naar het adres of, eventueel, naar het e-mailadres van de kredietgever, zoals dat uit de akte blijkt, of in geval van een adreswijziging die werd meegedeeld door de kredietgever aan Participatiemaatschappij Vlaanderen NV, overeenkomstig artikel 6, naar het nieuwe adres.

§ 2. Ingeval de niet-registratie uitsluitend haar oorzaak vindt in een materiële vergissing of louter formele fout die kan worden rechtgezet, heeft de kredietgever de mogelijkheid die materiële vergissing of louter formele fout recht te zetten. De kredietgever moet in dat geval binnen twee weken na ontvangst van de brief, vermeld in artikel 4, § 1 het bewijs dat de materiële vergissing of louter formele fout is rechtgezet, ter kennis brengen van Participatiemaatschappij Vlaanderen NV. Die kennisgeving gebeurt door middel van ter post aangetekend schrijven of, als in die mogelijkheid door Participatiemaatschappij Vlaanderen NV voorzien wordt, door middel van elektronische post dan wel door middel van enig ander telecommunicatiemiddel dat resulteert in een schriftelijk stuk aan de zijde van de geadresseerde, en waarop een elektronische handtekening is aangebracht die voldoet aan de vereisten van artikel 1322 van het Burgerlijk Wetboek. De poststempel op het afschrift van de zending of, eventueel, het ontvangstbewijs van de elektronische verzending geldt als bewijs.

**Art. 5.** Enkel de kredietgever wordt op de hoogte gesteld van de niet-registratie of registratie van de Winwinlening, zoals in dit hoofdstuk bepaald. Als de kredietnemer op de hoogte gesteld wil worden, moeten kredietgever en kredietnemer daartoe onderling afspraken maken.

**Art. 6.** Wijzigingen van de akte van Winwinlening, zoals die overeenkomstig artikel 2, § 4, bezorgd is aan Participatiemaatschappij Vlaanderen NV, mogen geen afbreuk doen aan de voorwaarden en voorschriften van het Winwinleningdecreet en dit besluit en moeten binnen één maand ter kennis worden gebracht van Participatiemaatschappij Vlaanderen NV. De kennisgeving gebeurt door middel van een ter post aangetekend schrijven of, als in die mogelijkheid door Participatiemaatschappij Vlaanderen NV voorzien wordt, door middel van elektronische post dan wel door middel van enig ander telecommunicatiemiddel dat resulteert in een schriftelijk stuk aan de zijde van de geadresseerde, en waarop een elektronische handtekening is aangebracht die voldoet aan de vereisten van artikel 1322 van het Burgerlijk Wetboek.

#### HOOFDSTUK III. — *Inrichting van het Winwinleningregister*

**Art. 7.** Er wordt een register aangelegd van alle geregistreerde Winwinleningen. Dat register draagt de benaming «Winwinleningregister» en wordt beheerd door Participatiemaatschappij Vlaanderen NV.

**Art. 8.** Elke registratie in het Winwinleningregister bestaat uit een nummer, dat individueel wordt toegekend aan elke geregistreerde Winwinlening, alsook uit de identificatiegegevens met betrekking tot de geregistreerde Winwinleningen, de kredietnemers en de kredietgevers, en de informatie zoals opgenomen in de akte van kredietovereenkomst.

**Art. 9.** Om de praktische voorwaarden van het beheer van het Winwinleningregister te bepalen, zal tussen het Vlaamse Gewest en Participatiemaatschappij Vlaanderen NV een samenwerkingsovereenkomst gesloten worden, die onder meer de beheervergoeding vaststelt. Participatiemaatschappij Vlaanderen NV zal over dat beheer jaarlijks rapporteren aan het Vlaamse Gewest.

**Art. 10.** De personeelsleden van Participatiemaatschappij Vlaanderen NV zijn gemachtigd om de gegevens van het Winwinleningregister in te kijken en, op basis daarvan, verificaties en controles te doen met het oog op het toezicht op de naleving van het Winwinleningdecreet. Bovendien heeft de federale belastingadministratie een inzage-recht in het Winwinleningregister.

#### HOOFDSTUK IV. — *Berekening en betaling van de interesten*

**Art. 11.** De interesten die de kredietnemer verschuldigd is, worden berekend door het bedrag dat in het kader van een Winwinlening is uitgeleend of ter beschikking gesteld, te vermenigvuldigen met de vaste rentevoet die is vastgelegd in de akte overeenkomstig artikel 4, § 1, vierde lid, van het Winwinleningdecreet.

De interesten zijn betaalbaar op de jaarlijkse vervaldatum.

HOOFDSTUK V. — *Criteria betreffende het ondernemingsdoel en het achtergestelde karakter van de Winwinlening*

**Art. 12.** De in het kader van de Winwinlening geleende of ter beschikking gestelde middelen mogen uitsluitend voor ondernemingsdoeleinden van de kredietnemer gebruikt worden. Daarmee wordt bedoeld dat de middelen integraal moeten worden aangewend door de kredietnemer, binnen het kader van zijn bedrijfs- of beroepsactiviteiten, als rechtspersoon of als zelfstandige, op een wijze die in het belang van de vennootschap is en rechtstreeks of onrechtstreeks bijdraagt tot de verwezenlijking van zijn maatschappelijk doel of, als het een zelfstandige betreft, op een wijze die hoofdzakelijk bijdraagt tot de verwezenlijking van zijn bedrijfs- of beroepsactiviteiten.

De activiteit die bestaat in het verstrekken door de kredietnemer van een of meer leningen of zekerheden kan niet gekwalificeerd worden als ondernemingsdoel in de zin van artikel 6 van het Winwinleningdecreet, tenzij het maatschappelijk doel van de kredietnemer uitsluitend of hoofdzakelijk bestaat uit die activiteit.

**Art. 13.** De Winwinlening is zowel achtergesteld ten aanzien van de bestaande als van de toekomstige verplichtingen en schulden van de kredietnemer. De kredietgever wordt geacht hiermee onvoorwaardelijk akkoord te gaan door zijn verzoek om de akte als Winwinlening te laten registreren. De achterstelling geldt enkel voor de hoofdsom en geldt niet voor de interesten. De kredietgever zal in de hypothese van samenloop voor het einde van de duurtijd van de Winwinlening, *pari passu* behandeld worden met de andere achtergestelde schuldeisers, als die er zijn, en, met name zonder daartoe beperkt te zijn, met alle andere schuldeisers die met dezelfde kredietnemer een Winwinlening hebben gesloten, ongeacht of dergelijke Winwinleningen voor of na het sluiten van de Winwinlening tussen de kredietgever en de kredietnemer zijn ontstaan.

HOOFDSTUK VI. — *Bepalingen inzake bewijs*

**Art. 14. § 1.** De kredietgevers die met toepassing van artikel 8 van het Winwinleningdecreet aanspraak maken op de daarin toegekende belastingvermindering, leveren het bewijs, vereist in artikel 7 van het Winwinleningdecreet, door :

1° bij hun aangifte in de personenbelasting voor het aanslagjaar dat verbonden is aan het belastbare tijdperk waarin de Winwinlening is gesloten, een kopie van de geregistreerde Winwinlening en een kopie van de brief vermeld in artikel 5, § 2, vierde lid, van het Winwinleningdecreet, te voegen;

2° in hun aangifte in de personenbelasting voor ieder volgend belastbaar tijdperk waarvoor om de in artikel 7 van het Winwinleningdecreet vermelde belastingvermindering verzocht wordt, het bedrag van alle uitgeleende of ter beschikking gestelde bedragen op 1 januari en op 31 december van het betreffende belastbare tijdperk te vermelden in de daartoe in het aangifteformulier opgenomen vakken.

§ 2. Voor de toepassing van artikel 9 van het Winwinleningdecreet, leveren de kredietgever of zijn rechtverkrijgenden het bewijs aan de hand van de bewijsmiddelen, vermeld in artikel 340 van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen 1992.

De kredietgever voegt een kopie van het bewijs waaruit blijkt dat een gedeelte of het geheel van de hoofdsom van de Winwinlening definitief verloren is bij de aangifte van de personenbelasting voor het aanslagjaar dat verbonden is met het belastbare tijdperk waarin de Winwinlening geheel of gedeeltelijk definitief verloren gegaan is.

De rechtverkrijgenden van een overleden kredietgever voegen elk een kopie van het bewijs waaruit blijkt dat een gedeelte of het geheel van de hoofdsom van de Winwinlening definitief verloren is bij hun aangifte van de personenbelasting voor het aanslagjaar dat verbonden is met het belastbare tijdperk waarin de Winwinlening geheel of gedeeltelijk definitief verloren gegaan is, alsook een kopie van hetzij de verdelingsakte, hetzij een verklaring van de notaris die belast is met de verdeling, hetzij een verklaring, ondertekend door alle erfgenamen, waaruit de identiteit van de rechtverkrijgenden en het door hen verkregen deel van de Winwinlening duidelijk blijkt.

HOOFDSTUK IX. — *Slotbepalingen*

**Art. 15.** Het Winwinleningdecreet treedt in werking op de datum waarop dit besluit in werking treedt.

**Art. 16.** Dit besluit wordt aangehaald als het Winwinleningbesluit.

**Art. 17.** Dit besluit treedt in werking vijftien dagen na de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

**Art. 18.** De Vlaamse minister, bevoegd voor het economisch beleid, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 20 juli 2006.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
Y. LETERME

De Vlaamse minister van Economie, Ondernemen, Wetenschap, Innovatie en Buitenlandse Handel,  
F. MOERMAN

**BIJLAGE : modelformulier als vermeld in artikel 2, § 2**

WINWINLENING

Kredietovereenkomst die voldoet aan de voorwaarden en voorschriften van het decreet van 19 mei 2006 betreffende de Winwinlening («Winwinleningdecreet»)

tussen

de kredietgever : .....  
 .....  
 .....

en

de kredietnemer : .....  
 .....  
 ..... (hierna de kredietnemer te noemen)

*voor een zelfstandige : zijn voornaam of voornamen, achternaam, straat en nummer, postnummer en gemeente, voornaamste exploitatiezetel en het inschrijvingsnummer in de Kruispuntbank van Ondernemingen, conform de wet van 16 januari 2003]*

*[voor een vennootschap : de naam van de vennootschap, rechtsvorm en de adressen van de maatschappelijke zetel en voornaamste exploitatiezetel, de identiteit en de hoedanigheid van de personen die de vennootschap bij het sluiten van de Winwinlening vertegenwoordigen, en het inschrijvingsnummer in de Kruispuntbank van Ondernemingen]*

wordt een kredietovereenkomst gesloten met de volgende voorwaarden :

**1 - voorwerp van de overeenkomst :** De kredietgever verleent een krediet aan de kredietnemer, die het krediet aanvaardt, gelijk aan de hoofdsom, met de duurtijd en volgens de regeling en de voorwaarden, zoals die hierna bepaald worden. De kredietnemer komt overeen om bij het einde van de duurtijd van deze Winwinlening, de hoofdsom terug te betalen. De kredietnemer erkent de ontleende fondsen te hebben ontvangen.

**2 – hoofdsom :** ..... euro

**3 – duurtijd :** Vaste looptijd van acht jaar. De termijn kan niet verlengd worden.

**4 – begindatum :** .....

**5 – einddatum :** .....

**6 – bankrekeningnummer** (waarop het bedrag van de Winwinlening ter beschikking werd of zal worden gesteld) :

**7 – rentevoet en bedrag van jaarlijkse interest :** .....

**8 - vervaldatum van jaarlijkse interest :** .....

**9 - bankrekeningnummer** (waarop de jaarlijkse interesten en de hoofdsom ter beschikking zullen moeten worden gesteld) : .....

**10 - precieze vermelding van het doel van de Winwinlening :**  
 .....  
 .....  
 .....

**11 - achterstelling** : De Winwinlening is zowel achtergesteld ten aanzien van de bestaande als van de toekomstige schulden van de kredietnemer. Eventuele aanvullende voorwaarden of regelingen mogen niet tot gevolg hebben dat aan de achterstelling het effect, geheel of gedeeltelijk, wordt ontnomen.

**12 - voorwaarden van het Winwinleningdecreet** : De kredietgever en de kredietnemer komen overeen en aanvaarden dat alle voorwaarden en voorschriften van het Winwinleningdecreet en zijn uitvoeringsbesluiten onverkort gelden voor de Winwinlening.

**13 - aanvullende voorwaarden en regelingen** :

.....

.....

.....

.....

.....

.....

De aanvullende voorwaarden en regelingen gelden enkel voor zover geen afbreuk wordt gedaan aan de andere bepalingen van de Winwinlening en aan het Winwinleningdecreet en zijn uitvoeringsbesluiten.

**14 - verklaringen** : De kredietgever en de kredietnemer verklaren dat bovenvermelde gegevens waarachtig, accuraat en volledig zijn. De kredietgever en de kredietnemer verklaren, door de ondertekening van deze akte, elk voor zichzelf, dat aan alle voorwaarden van artikels 3 en 4 van het Winwinleningdecreet voldaan wordt en voldaan zal worden. In het bijzonder verklaart de kredietnemer een KMO te zijn die de Winwinlening sluit in het kader van zijn bedrijfs- of beroepsactiviteiten, en verklaart de kredietgever de Winwinlening te sluiten buiten het kader van zijn handels- of beroepsactiviteiten. De kredietgever verklaart bovendien, door deze akte te ondertekenen, dat het bedrag dat wordt uitgeleend of ter beschikking wordt gesteld, niet is vermeld in artikel 3 van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme.

**15 - wijzigingen** : Deze kredietovereenkomst bevat de integrale overeenkomst tussen de kredietnemer en de kredietgever en vervangt alle andere mondelinge of schriftelijke overeenkomsten tussen die partijen. Deze kredietovereenkomst kan enkel schriftelijk en via het uitdrukkelijke akkoord van beide partijen gewijzigd worden als de wijzigingen binnen één maand worden bezorgd aan de bij besluit van de Vlaamse Regering aangewezen instantie.

**16 - niet-overdraagbaarheid** : Behoudens in de gevallen, vermeld in het Winwinleningdecreet en zijn uitvoeringsbesluiten, kan deze kredietovereenkomst, noch enige rechten daarin, geheel of gedeeltelijk worden overgedragen aan derde partijen.

**17 - toepasselijk recht** : Deze kredietovereenkomst is onderworpen aan het Belgisch recht. Enkel de hoven en rechtbanken van de woonplaats van de kredietnemer of de kredietgever zijn bevoegd.

**18 - correspondentie** : De kredietgever geeft de toestemming om schriftelijk op de hoogte gesteld te worden van de registratie van deze kredietovereenkomst op bovenvermeld adres ofwel, via een elektronisch bericht naar een hieronder op te geven e-mailadres, als hij wil dat met hem contact wordt opgenomen via e-mail : .....

Opgemaakt in .....op ..... in drie originele exemplaren, waarvan één bestemd is voor elke partij, en één moet worden bezorgd aan de bij besluit van de Vlaamse Regering aangewezen instantie om de Winwinlening te registreren

\_\_\_\_\_

handtekening

kredietgever

\_\_\_\_\_

handtekening

kredietnemer

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse Regering van 20 juli 2006 houdende uitvoering van het decreet van 19 mei 2006 betreffende de Winwinlening.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
Y. LETERME

De Vlaamse minister van Economie, Ondernemen, Wetenschap, Innovatie en Buitenlandse Handel,  
F. MOERMAN

## TRADUCTION

## AUTORITE FLAMANDE

F. 2006 — 3117

[C — 2006/36217]

**20 JUILLET 2006. — Arrêté du Gouvernement flamand portant exécution du décret du 19 mai 2006 relatif au Prêt Gagnant-Gagnant**

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 20;

Vu le décret du 19 mai 2006 relatif au Prêt Gagnant-Gagnant, notamment les articles 4, § 1<sup>er</sup>, 5, §§ 1<sup>er</sup> et 2, 6, 7, 9, § 5 et 10;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 30 mars 2006;

Vu l'avis du Ministre flamand chargé du budget, donné le 28 avril 2006;

Vu l'avis du Conseil socio-économique de la Flandre, donné le 17 mai 2006;

Vu l'avis du Conseil d'état, donné le 29 juin 2006, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa premier, 1<sup>o</sup> des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de la Ministre flamande de l'Economie, de l'Entreprise, des Sciences, de l'Innovation et du Commerce extérieur;

Après délibération,

Arrête :

**CHAPITRE I<sup>er</sup>. — Domaine d'application et dispositions générales**

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application du présent décret on entend par :

1<sup>o</sup> Décret relatif au Prêt Gagnant-Gagnant : le décret du 19 mai 2006 relatif au Prêt Gagnant-Gagnant ;

2<sup>o</sup> Prêt Gagnant-Gagnant : le contrat de crédit mentionné dans le Décret relatif au Prêt Gagnant-Gagnant;

3<sup>o</sup> Loi du 16 janvier 2003 : la loi du 16 janvier 2003 portant création d'une Banque-Carrefour des Entreprises, modernisation du registre de commerce, création de guichets-entreprises agréés et portant diverses dispositions;

4<sup>o</sup> A l'Administration de la fiscalité des entreprises et des revenus (AFER) du Service public fédéral Finances;

5<sup>o</sup> Ministre : la Ministre flamande chargée de la politique économique;

6<sup>o</sup> Participatiemaatschappij Vlaanderen NV : la société anonyme Participatiemaatschappij Vlaanderen, créée par acte notarié du 31 juillet 1995, publié par extrait au *Moniteur belge* du 25 août 1995 sous le numéro 950825-236, y compris toutes les modifications ultérieures des statuts.

**CHAPITRE II. — Conditions et procédure d'enregistrement du Prêt Gagnant-Gagnant**

**Art. 2.** § 1<sup>er</sup>. Afin d'être pris en compte pour l'application des dispositions du chapitre VI du décret relatif au Prêt gagnant-gagnant, le prêteur et l'emprunteur sont tenus de prouver qu'ils remplissent toutes les conditions et prescriptions fixées dans le décret relatif au Prêt gagnant-gagnant et dans le présent arrêté.

§ 2. Cette preuve ne peut être fournie que si le Prêt gagnant-gagnant est dressé par acte à l'aide du formulaire modèle joint en annexe au présent arrêté.

Le formulaire modèle ne contient que les données minimales, ainsi que l'ordre dans lequel elles doivent être reprises. Le prêteur et l'emprunteur peuvent ajouter à l'article 13 du formulaire des conditions ou dispositions additionnelles, à condition que celles-ci ne soient pas contraires ou incompatibles avec les conditions et prescriptions du décret relatif au Prêt gagnant-gagnant et du présent arrêté.

§ 3. Sans préjudice de l'article 5, § 1<sup>er</sup> du décret relatif au Prêt gagnant-gagnant, le prêteur et l'emprunteur sont tenus d'établir conjointement trois originaux de l'acte complets, sincères et précis.

§ 4. La preuve visée au § 2 n'est fournie valablement que si un original de l'acte complété intégralement et correctement est notifié à la Participatiemaatschappij Vlaanderen NV dans le mois de la conclusion du Prêt gagnant-gagnant.

La notification se fait par lettre recommandée ou, si la Participatiemaatschappij Vlaanderen NV prévoit cette possibilité, par courrier électronique, ou par tout autre moyen de télécommunication qui se matérialise par un document écrit chez le destinataire, pourvu d'une signature électronique qui remplit les exigences de l'article 1322 du Code civil.

La preuve de l'envoi doit être fournie par le prêteur à l'aide du cachet de la poste, ou éventuellement de l'accusé de réception de l'envoi électronique.

**Art. 3.** § 1<sup>er</sup>. La Participatiemaatschappij Vlaanderen NV vérifie, dans le mois de la réception d'un original de l'acte et sur la base de l'acte, si les conditions du décret relatif au Prêt gagnant-gagnant et du présent arrêté sont remplies. Ce n'est que lorsque toutes les conditions sont remplies qu'elle procède à l'enregistrement de l'acte. Si l'acte est établi complètement, mais la Participatiemaatschappij Vlaanderen NV a des raisons fondées pour douter des déclarations du prêteur ou de l'emprunteur, notamment de la sincérité ou de la précision de celles-ci, elle a le droit de ne pas procéder à l'enregistrement.

§ 2. L'enregistrement visé à l'alinéa deux consiste en l'octroi d'un numéro au Prêt gagnant-gagnant et la reprise du Prêt gagnant-gagnant dans le registre des Prêts gagnant-gagnant visé au chapitre III. Dans la semaine de l'enregistrement de l'acte, la Participatiemaatschappij Vlaanderen NV informe le prêteur de l'enregistrement à l'aide d'une lettre qui mentionne le numéro octroyé lors de l'enregistrement du Prêt gagnant-gagnant. La lettre est envoyée à l'adresse ou, éventuellement, à l'adresse du courriel du prêteur telle qu'elle apparaît de l'acte ou, en cas de changement d'adresse tel que communiqué conformément à l'article 6 par le prêteur à la Participatiemaatschappij Vlaanderen NV, à la nouvelle adresse.

**Art. 4.** § 1<sup>er</sup>. Au cas où la Participatiemaatschappij Vlaanderen NV ne procède pas à l'enregistrement de l'acte, elle en informe le prêteur par lettre ou par courrier électronique. La lettre mentionne les raisons pour lesquelles l'enregistrement n'a pas pu avoir lieu, et sera envoyée dans la semaine de la décision de ne pas procéder à l'enregistrement. La lettre est envoyée à l'adresse ou, éventuellement, à l'adresse du courriel du prêteur telle qu'elle apparaît de l'acte ou, en cas de changement d'adresse tel que communiqué par le prêteur à la Participatiemaatschappij Vlaanderen NV, à la nouvelle adresse.

§ 2. Au cas où le non-enregistrement provient exclusivement d'une erreur matérielle ou d'une faute purement formelle qui peut être rectifiée, le prêteur a la possibilité de rectifier cette erreur matérielle ou cette faute purement formelle. En ce cas, le prêteur est tenu, dans les quinze jours de la réception de la lettre telle que visée à l'article 4, § 1<sup>er</sup>, de notifier la preuve de la rectification de l'erreur matérielle ou de la faute purement formelle à la Participatiemaatschappij Vlaanderen NV.

La notification se fait par lettre recommandée à la poste ou, si la Participatiemaatschappij Vlaanderen NV prévoit cette possibilité, par courrier électronique, ou par tout autre moyen de télécommunication qui se matérialise par un document écrit chez le destinataire, pourvu d'une signature électronique qui remplit les exigences de l'article 1322 du Code civil. Le cachet de la poste sur la copie de l'envoi, ou éventuellement l'accusé de réception du courrier électronique, faisant foi.

**Art. 5.** Seul le prêteur est informé du non-enregistrement ou de l'enregistrement du Prêt gagnant-gagnant, tel que fixé au présent chapitre. Si l'emprunteur souhaite être informé, le prêteur et l'emprunteur sont tenus de se mettre d'accord à ce sujet.

**Art. 6.** Des modifications à l'acte du Prêt gagnant-gagnant, tel que transmis à la Participatiemaatschappij Vlaanderen NV, ne peuvent pas porter atteinte aux conditions et prescriptions du décret relatif au Prêt gagnant-gagnant et du présent arrêté, et doivent être notifiées dans le mois à la Participatiemaatschappij Vlaanderen NV. La notification se fait par lettre recommandée à la poste ou, si la Participatiemaatschappij Vlaanderen NV prévoit cette possibilité, par courrier électronique, ou par tout autre moyen de télécommunication qui se matérialise par un document écrit chez le destinataire, pourvu d'une signature électronique qui remplit les exigences de l'article 1322 du Code civil.

#### CHAPITRE III. — Organisation du registre des Prêts gagnant-gagnant

**Art. 7.** Il est organisé un registre de tous les Prêts gagnant-gagnant. Le registre, dénommé « Registre des Prêts gagnant-gagnant », est géré par la Participatiemaatschappij Vlaanderen NV.

**Art. 8.** Chaque enregistrement dans le Registre des Prêts gagnant-gagnant consiste en l'octroi d'un numéro individuel à tout Prêt gagnant-gagnant, et comprend également les données d'identification relatives aux Prêts gagnant-gagnant enregistrés, aux prêteurs et aux emprunteurs, et les informations telles que reprises dans l'acte du contrat de crédit.

**Art. 9.** Afin de déterminer les conditions pratiques de la gestion du Registre des Prêts gagnant-gagnant, un accord de coopération sera conclu entre la Région flamande et la Participatiemaatschappij Vlaanderen NV, qui fixera notamment l'indemnité de gestion. La Participatiemaatschappij Vlaanderen NV fera annuellement rapport sur la gestion à la Région flamande.

**Art. 10.** Les membres du personnel de la Participatiemaatschappij Vlaanderen NV sont habilités à prendre connaissance des données du Registre des Prêts gagnant-gagnant et de procéder, sur la base de celles-ci, à des vérifications et contrôles en vue du contrôle du respect du décret relatif au Prêt gagnant-gagnant. En outre, l'administration fiscale fédérale a un droit de regard dans le Registre des Prêts gagnant-gagnant.

#### CHAPITRE IV. — Calcul et paiement des intérêts

**Art. 11.** Les intérêts dus par l'emprunteur sont calculés en multipliant le montant prêté ou mis à sa disposition dans le cadre d'un Prêt gagnant-gagnant par le taux fixe déterminé dans l'acte conformément à l'article 4, § 1<sup>er</sup>, alinéa 4 du décret relatif au Prêt gagnant-gagnant.

Les intérêts sont payables à la date d'échéance annuelle.

#### CHAPITRE V. — Critères relatifs aux objectifs d'entreprise et au caractère subordonné du Prêt gagnant-gagnant

**Art. 12.** Les fonds prêtés ou mis à sa disposition dans le cadre du Prêt gagnant-gagnant doivent être affectés exclusivement à des objectifs d'entreprise de l'emprunteur. Cela signifie que les fonds doivent être affectés intégralement par l'emprunteur dans le cadre de ses activités d'entreprise ou professionnelles, en tant que personne morale ou indépendant, d'une manière qui est dans l'intérêt de la société et qui contribue directement ou indirectement à la réalisation de son objet social, ou, lorsqu'il s'agit d'un indépendant, d'une manière qui contribue essentiellement à la réalisation de ses activités d'entreprise ou professionnelles.

L'activité qui consiste en une ou plusieurs opérations de prêt ou de sûretés effectuées par l'emprunteur ne peut être qualifiée d'objectif d'entreprise au sens de l'article 6 du décret relatif au Prêt gagnant-gagnant, à moins que l'objet social de l'emprunteur ne consiste exclusivement ou principalement en l'exercice de cette activité.

**Art. 13.** Le Prêt gagnant-gagnant est subordonné tant aux dettes et engagements existants que futurs de l'emprunteur. Le prêteur est censé y donner son accord inconditionnel par sa demande de faire enregistrer l'acte en tant que Prêt gagnant-gagnant. Le caractère subordonné ne concerne que le montant en principal et ne concerne pas les intérêts. Dans l'hypothèse de concours avant la fin de la durée du Prêt gagnant-gagnant, le prêteur sera traité pari passu avec les autres créanciers subordonnés, s'il en existe, et notamment sans y être limité, avec tous les autres créanciers qui ont conclu un Prêt gagnant-gagnant, que leur Prêt gagnant-gagnant soit né avant ou après la conclusion du Prêt gagnant-gagnant entre le prêteur et l'emprunteur.

#### CHAPITRE VI. — Dispositions en matière de preuve

**Art. 14.** § 1<sup>er</sup>. Les prêteurs qui, en application de l'article 8 du décret relatif au Prêt gagnant-gagnant, ont droit à la réduction d'impôt y accordée, fournissent la preuve requise à l'article 7 du décret relatif au Prêt gagnant-gagnant en :

1° joignant à leur déclaration de l'impôt sur les revenus pour l'exercice d'imposition lié à la période imposable au cours de laquelle le Prêt gagnant-gagnant est conclu, une copie du Prêt gagnant-gagnant enregistré et une copie de la lettre mentionnée à l'article 5, § 2, alinéa 4 du décret relatif au Prêt gagnant-gagnant;

2° mentionner, dans leur déclaration de l'impôt sur les revenus pour chaque période imposable suivante, pour laquelle une réduction d'impôt telle que visée à l'article 7 du décret relatif au Prêt gagnant-gagnant est demandée, le montant de tous les montants prêtés ou mis à la disposition au 1<sup>er</sup> janvier et au 31 décembre de la période imposable concernée, dans les cases reprises à cet effet dans le formulaire de déclaration.

§ 2. Pour l'application de l'article 9 du décret relatif au Prêt gagnant-gagnant, le prêteur ou ses ayants cause fournissent la preuve à l'aide des justificatifs visés à l'article 340 du Code des impôts sur les revenus 1992.

Le prêteur joint une copie de la preuve de la perte définitive de tout ou partie du montant en principal du Prêt gagnant-gagnant à la déclaration de l'impôt sur les revenus pour l'exercice d'imposition lié à la période imposable au cours de laquelle le Prêt gagnant-gagnant est définitivement perdu en tout ou en partie.

Les ayants cause d'un prêteur décédé joignent chacun une copie de la preuve de la perte définitive de tout ou partie du montant en principal du Prêt gagnant-gagnant à leur déclaration de l'impôt sur les revenus pour l'exercice d'imposition lié à la période imposable au cours de laquelle le Prêt gagnant-gagnant est définitivement perdu en tout ou en partie, ainsi qu'une copie soit de l'acte de partage, soit d'une déclaration du notaire chargé de la succession, soit d'une déclaration signée par tous les héritiers, certifiant l'identité des ayants cause et de la partie du Prêt gagnant-gagnant qu'ils obtiennent.

CHAPITRE IX. — Dispositions finales

**Art. 15.** Le décret relatif au Prêt gagnant-gagnant entre en vigueur à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté.

**Art. 16.** Le présent arrêté est cité comme l'arrêté relatif au Prêt gagnant-gagnant.

**Art. 17.** Le présent arrêté entre en vigueur quinze jours après sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 18.** La Ministre flamande ayant la politique économique dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 20 juillet 2006.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
Y. LETERME

La Ministre flamande de l'Economie, de l'Entreprise, des Sciences, de l'Innovation et du Commerce extérieur,  
F. MOERMAN

ANNEXE : formulaire modèle tel que visé à l'article 2, § 2

<b>PRET-GAGANT-GAGNANT</b>	
Contrat de crédit qui remplit les conditions et prescriptions du décret du 19 mai 2006 relatif au Prêt gagnant-gagnant (« Décret relatif au Prêt Gagnant-Gagnant »)	
entre	
le prêteur : .....	.....
.....	
.....	
et	
l'emprunteur : .....	.....
.....	
..... (dénommé ci-après l'emprunteur)	
<i>[pour un indépendant : prénom ou prénoms, nom, rue et numéro, code postal et commune, siège d'exploitation principal, et le numéro d'inscription dans la Banque-Carrefour des Entreprises, conformément à la loi du 16 janvier 2003]</i>	
<i>[pour une société : le nom de la société, la forme juridique et les adresses du siège social et du siège d'exploitation principal, l'identité et la qualité des personnes représentant la société lors de la conclusion du Prêt gagnant-gagnant, et le numéro d'inscription dans la Banque-Carrefour des Entreprises]</i>	
il est conclu un contrat de crédit assorti des conditions suivantes :	
<b>1 – objet du contrat :</b>	Le prêteur accorde un crédit à l'emprunteur, qui accepte le crédit, égal au montant en principal, de la durée et conformément au règlement et aux conditions tels que déterminés ci-après. L'emprunteur consent à rembourser le montant en principal à la fin de la durée de ce Prêt gagnant-gagnant. L'emprunteur reconnaît avoir reçu les fonds empruntés.
<b>2 – montant en principal :</b>	..... euro
<b>3 – durée :</b>	Durée fixe de huit ans. La durée ne peut être prolongée.
<b>4 – date de départ :</b>	.....
<b>5 – échéance :</b>	.....
<b>6 – numéro du compte en banque :</b>	(auquel le montant du Prêt gagant-gagant sera mis à la disposition) :
<b>7 – taux d'intérêt et montant de l'intérêt annuel :</b>	.....
<b>8 – échéance de l'intérêt annuel :</b>	.....
<b>9 – numéro du compte en banque :</b>	(auquel les intérêts annuels et le montant en principal devront être mis à la disposition) : .....

**10 - définition précise de l'objectif du Prêt gagnant-gagnant :**

.....  
 .....  
 .....

**11 - subordination :** Le Prêt gagnant-gagnant est subordonné aux dettes tant existantes que futures de l'emprunteur. D'éventuelles conditions ou règlements complémentaires ne peuvent avoir pour conséquence d'enlever totalement ou partiellement l'effet de la subordination.

**12 - conditions du décret relatif au Prêt gagnant-gagnant :** Le prêteur et l'emprunteur conviennent et acceptent que toutes les conditions et prescriptions du décret relatif au Prêt gagnant-gagnant et de ses arrêtés d'exécution s'appliquent pleinement au Prêt gagnant-gagnant.

**13 - conditions et règlements complémentaires :**

.....  
 .....  
 .....  
 .....  
 .....

Les conditions et règlements complémentaires ne sont applicables que dans la mesure où elles ne portent pas atteinte aux autres dispositions du Prêt gagnant-gagnant, du décret relatif au Prêt gagnant-gagnant et de ses arrêtés d'exécution.

**14 - déclarations :** Le prêteur et l'emprunteur déclarent que les données susmentionnées sont sincères, complètes et précises. Le prêteur et l'emprunteur déclarent en signant le présent acte, chacun pour sa part, que toutes les conditions des articles 3 et 4 du décret relatif au Prêt gagnant-gagnant sont remplies et seront remplies. L'emprunteur déclare en particulier être une PME qui conclut le Prêt gagnant-gagnant dans le cadre de ses activités d'entreprise ou professionnelles. Le prêteur déclare en particulier conclure le Prêt gagnant-gagnant hors du cadre de ses activités commerciales ou professionnelles. Le prêteur déclare en outre, en signant le présent acte, que le montant prêté ou mis à la disposition n'est pas mentionné à l'article 3 de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme.

**15 - modifications :** Le présent contrat de crédit contient l'accord intégral entre l'emprunteur et le prêteur et remplace tout autre accord verbal ou écrit entre lesdites parties. Le présent contrat de crédit ne peut être modifié que par écrit et moyennant l'accord exprès des deux parties, à condition que les modifications soient transmises dans le mois à l'instance désignée par arrêté du Gouvernement flamand.

**16 - incessibilité :** Sauf dans les cas mentionnés dans le décret relatif au Prêt gagnant-gagnant et ses arrêtés d'exécution, ni le présent accord de crédit, ni quelque droit y afférent, ne sont cessibles en tout ou en partie à des parties tierces.

**17 - droit applicable :** Le présent contrat de crédit est assujéti au droit belge. Seuls les cours et tribunaux du domicile de l'emprunteur ou du prêteur sont compétents.

**18 - correspondance :** Le prêteur consent à être mis au courant par écrit de l'enregistrement du présent contrat de crédit à l'adresse susmentionnée, ou par un message électronique à l'adresse de courriel à remplir ci-dessous, s'il veut être contacté par courriel :

Fait à ..... le ..... en trois originaux, dont un pour chaque partie, et un à transmettre à l'instance désignée par le Gouvernement flamand pour l'enregistrement du Prêt gagnant-gagnant.

\_\_\_\_\_  
 signature

prêteur

\_\_\_\_\_  
 signature

emprunteur

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement flamand du 20 juillet 2006 portant exécution du décret du 19 mai 2006 relatif au Prêt gagnant-gagnant.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
 Y. LETERME

La Ministre de l'Economie, de l'Entreprise, des Sciences, de l'Innovation et du Commerce extérieur,  
 F. MOERMAN

## REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

## MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2006 — 3118

[C - 2006/27129]

**19 JUILLET 2006. — Décret contenant le premier feuilleton d'ajustement du budget des recettes de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2006 (1)**

Le Parlement wallon a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE I<sup>er</sup>

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'année budgétaire 2006, les recettes courantes de la Région wallonne sont ajustées à 5.334.201.000 euros, conformément au Titre I<sup>er</sup> du tableau annexé au présent décret.

**Art. 2.** Pour l'année budgétaire 2006, les recettes en capital de la Région wallonne sont ajustées à 514.655.000 euros, conformément au Titre II du tableau annexé au présent décret.

**Art. 3.** Le présent décret entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Namur, le 19 juillet 2006.

Le Ministre-Président,  
E. DI RUPO

Le Ministre du Logement, des Transports et du Développement territorial,  
A. ANTOINE

Le Ministre du Budget, des Finances, de l'Équipement et du Patrimoine,  
M. DAERDEN

La Ministre de la Formation,  
Mme M. ARENA

Le Ministre des Affaires intérieures et de la Fonction publique,  
Ph. COURARD

La Ministre de la Recherche, des Technologies nouvelles et des Relations extérieures,  
Mme M.-D. SIMONET

Le Ministre de l'Économie, de l'Emploi et du Commerce extérieur,  
J.-C. MARCOURT

La Ministre de la Santé, de l'Action sociale et de l'Égalité des Chances,  
Mme Ch. VIENNE

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,  
B. LUTGEN

---

Note

(1) *Session 2005-2006.*

*Documents du Conseil.* — 5 - III a (2005-2006), n<sup>os</sup> 1 et 2.

*Compte rendu intégral.* Séance publique du 19 juillet 2006.

Discussion. Vote.